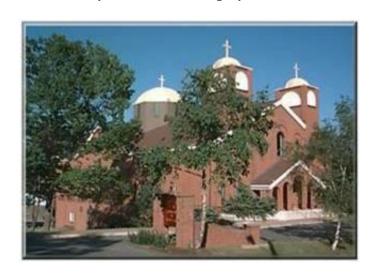
# Saint George's Greek Orthodox Community Ελληνορθόδοξη Κοινότητα Αγίου Γεωργίου



# Bulletin Δελτίο

January 2020

Ιανουάριος 2020

#### COMMUNITY DIRECTORY - http://www.halifaxgreeks.ca/CommunityDirectory.htm

Main Community phone number for all offices: 479-1271, Fax number: 479-1425

**Address:** 38 Purcell's Cove Road, Halifax, NS, B3N 1R4

Address. 38 Furcer's Cove Road, Hamax, NS, B3N 1R4		
<b>Priest:</b> Rev. Fr. Panagiotis Maropoulos	Divine Services:	
Tel: 479-1271 (off), 830-3377 (Cell)	Matins 8:50am	
Church hours: Tuesdays 4:30 pm-6:30 pm	Divine Liturgy 10:20am	
Wednesdays: 9:00 am-11:00 am	Fellowship Hour: Refreshments served downstairs	
Thursdays: 9:00 am-11:00 am	following the Divine Liturgy	
Fridays: 9:00 am-11:00 am	Sunday School Director: Fr. Panagiotis Maropoulos	
(call cell. to confirm or make appt.)		
Psaltes: Elias Tsavos, Panagiota Miga, Ioannis		
Paraskevopoulos, Stavros Konstantinidis, and others		
Church Choir Director: Maria Alexiadis, Amanda Giannoulis	T F 1' 000 000 0077	
Community Council (2017)	Tassos Fasoulis: 902-830-8277	
Pres: George Nikolaou: 902-830-1993	Peter Koskolos: 902-830-7753	
VP: George Theoharopoulos: 902-233-8436	Maria Rouvalis: 902-237-3059	
Treas: Louis Angelopoulos: 902-465-7378 (home)	Evie Tastsoglou: 902 420 5884 (office)	
902-488-4629		
Secretary:	Office: 902-479-1271, fax: 902-479-1425	
Philoptochos Office tel: 902-479-0819	Second Treas: Maria Botas	
Pres: Kaneli Koskolos, 902-830-0189	First Secr: Christina Angelopoulos, 902-830-6323,	
First VP: Frosso Chonos, 902-466-2685	Second Secr: Rena Gianndakis,902- 477-1222	
Second VP: Bessie Bistekos	Georgia Boukistianos, 902-880-3989	
First Treas: Antonia Panagiotakos, 902-443-2938	Vaso Botis, 902-422-3044	
Metropolis Philoptochos Board, VP for Eastern Canada: Kaneli Koskolos, 455-2653 or 830-7705		
School: www.halifaxgreekschool.org	<b>Teachers</b> : Dimitris Mastrodimitropoulos, Maria	
<b>Principal</b> : Fani Tsirigotis	Karmas, Marinela Semanjaku, Georgia Kapetanakis	
Vice-Principal: Dimitra Kanellakos	School and cancellation line: 479-0190	
Auditing committee: Maria Alexiadis, D. Kanellakos, J. A	I .	
Met Youth Halifax Pres: VP: Elena Kanellakos	Youth Advisors:	
Victoria Iatrou 902-329-2241 902-223-0704	Tasso Fasoulis Beulah Salloum	
Met Youth Board Representative:	Dimitri Tsimiklis Rothanthe Zelios	
Dimitri Stappas 902-209-9580	Nektarios Wicha Litsa Doumakis	
Dance Committee http://www.romiosyni.org	Dimitri Stappas: dimstappas@gmail.com	
Akis (George) Tsirigotis: akistsirigotis@gmail.com	Litsa Doumakis: litsa_doumakis@hotmail.com	
Teena Angelopoulos: tangelop@gmail.com		
Eleni Panagopoulos: elenipanagopoulos@gmail.com	Cali Huczel: <u>cali.huczel@hotmail.com</u> Teddy Mavrogiannis	
Fani Tsirigotis: theofano.tsirigotis@gmail.com	Dina Rogers	
Orthodox Fellowship Jesus Christ: Rev. Fr. Panagiotis Maropoulos		
Community Hall reservations: George Nikolaou 830-1993 (cell) For booked dates, see		
www.halifaxgreeks.ca/hall/		
Monthly Bulletin:		
Editor (Επιμέλεια): Savvas Boukistianos		
CUTOFF DATE FOR CONTRIBUTIONS IS THE 18 <sup>TH</sup> OF THE MONTH.		
ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΒΟΛΗ ΥΛΙΚΟΥ ΕΙΝΑΙ Η 18 <sup>H</sup> ΤΟΥ ΜΗΝΑ.		
Mail contributions to / Στείλτε το υλικό σας στο: greekbulletin@halifaxgreeks.ca		
For advertising email to the above address or contact Savvas Boukistianos (902) 478-0320		
(for advertising rates and information, see http://www.halifaxgreeks.ca/Advertising.htm		
Hellenic Voice of Halifax (Radio Program), CKDU, every Saturday 4:30-6 pm, at 88.1 FM with Anna Semaniakou		
W 1 (1) // 11 / CVDV 1 000 404 046		

Access to the protected parts of the Web site / Πρόσβαση στα προστατευμένα μέρη του ιστότοπου:

user: **greek** password: (case sensitive / προσοχή στα κεφαλαία και μικρά γράμματα)

The bulletin (in full colour) is available online at / Το δελτίο (έγχωμο) είναι διαθέσιμο στο διαδίκτυο στη διεύθυνση:

 $\underline{http://www.halifaxgreeks.ca/current-bulletin/YYYY-MM-post.pdf}$ 

Web at http://www.ckdu.ca/. CKDU phone: 902-494-2487

(where YYYY is the year, e.g. 2007, and MM is the month, e.g. 01 / όπου ΥΥΥΥ υποδηλώνει τον χρόνο, π.χ. 2007, και MM τον μήνα, π.χ. 01)

# **MONTH OF JANUARY**

Tuesday 7: St John the Baptist, Liturgy=> 9:00 a.m.-10:15 a.m.

Sunday 12: After Theophany, Matins & Liturgy=> 8:40 a.m.-11:30 a.m.

Thursday 16: St Antonios the Great (At St Antonios Church)=> 4:30 p.m.-8:00 p.m.

Sunday 19: Sts Makarius of Egypt and Makarius of Alexandria, Matins & Liturgy=> 8:40 a.m.-11:30 a.m.

Friday 24: St Gregory the Theologian, Vigil=> 8:00 p.m.-11:00 p.m.

Sunday 26: , Matins & Liturgy=> 8:40 a.m.-11:30 a.m.

Thursday 30: The Three Hierarchs, Liturgy=> 9:00 a.m.-10:15 a.m.

## ΜΗΝΑΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

Τρίτη 7: Αγ. Ιωάννου του Προδρόμου, Λειτουργία=> 9:00 π.μ.-10:15 π.μ.

Κυριακή 12: Μετά των Φώτων, Όρθρος και Λειτουργία=> 8:40 π.μ.-11:30 π.μ.

Πέμπτη 16: Αγ. Αντωνίου (Στον Αγ. Αντώνιον)=> 4:30 μ.μ.-8:00 μ.μ.

Κυριακή 19: Αγ. Μακαρίου Αιγυπτίου και Μακαριου Αλεξανδρέος, Όρθρος και Λειτουργία=> 8:40 π.μ.-11:30 π.μ.

Παρασκευή 24: Αγ. Γρηγορίου του Θεολόγου, Αγρυπνία=> 8:00 μ.μ.-11:00 μ.μ.

Κυριακή 26: Αγ. Ξενοφώντος και των συν αυτώ, Όρθρος και Λειτουργία=> 8:40 π.μ.-11:30 π.μ.

Πέμπτη 30: Των Τριών Ιεραρχών, Λειτουργία=> 9:00 π.μ.-10:15 π.μ.

+ Β Α Ρ Θ Ο Λ Ο Μ Α Ι Ο Σ ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ, ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΠΑΝΤΙ ΤΩ ΠΛΗΡΩΜΑΤΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΧΑΡΙΝ, ΕΛΕΟΣ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗΝ ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΕΝ ΒΗΘΛΕΕΜ ΓΕΝΝΗΘΕΝΤΟΣ ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ

Ίερώτατοι καί Θεοφιλέστατοι ἀδελφοί, προσφιλέστατα τέκνα ἐν Κυρίω,

Φθάσαντες τήν μεγάλην ἑορτήν τῶν Χριστουγέννων, δοξολογοῦμεν ἐν ὕμνοις καὶ ἀδαῖς πνευματικαῖς τόν δι᾽ ἡμᾶς τούς ἀνθρώπους κενώσαντα ἑαυτόν καί τήν ἡμετέραν σάρκα ἀναλαβόντα Κύριον, ἵνα λυτρώσηται ἡμᾶς ἐκ τῆς «δουλείας τοῦ ἀλλοτρίου» καὶ ἀνοίξῃ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων Παραδείσου τάς πύλας. ἀγάλλεται ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ, βιοῦσα λειτουργικῶς τό ὅλον μυστήριον τῆς Θείας Οἰκονομίας, προγευομένη τῆς δόξης τῆς ἐσχατολογικῆς Βασιλείας καὶ δίδουσα χριστοπρεπῶς τήν καλήν μαρτυρίαν τῆς πίστεως, τῆς ἐλπίδος καὶ τῆς ἀγάπης ἐν τῷ κόσμῳ.

Ο «οὐκ ἐκ τοῦ κόσμου» χαρακτήρ τῆς Ἐκκλησίας ὄχι μόνον δέν τήν ἀποκόπτει ἀπό τήν ἱστορικήν καί τήν κοινωνικήν πραγματικότητα, ἀλλά ἐμπνέει καί ἐνδυναμώνει τήν μαρτυρίαν αὐτῆς. Οὕτως, ἡ Ἐκκλησία, ἐν ἀναφορᾳ πάντοτε πρός τόν αἰώνιον προορισμόν τοῦ ἀνθρώπου, διακονεῖ τάς ὑπαρξιακάς ἀνάγκας αὐτοῦ, ἐπιχέει, ὡς ὁ Καλός Σαμαρείτης, «ἔλαιον καί οἶνον» ἐπί τάς πληγάς, καθισταμένη ὁ «πλησίον» παντός «ἐμπεσόντος εἰς τούς ληστάς» (πρβλ. Λουκ. ι', 25 – 37), ἰωμένη τάς συγχρόνους «ἀσθενείας τοῦ πολιτισμοῦ», φωτίζουσα τάς διανοίας καί τάς καρδίας τῶν ἀνθρώπων. Ἡ πνευματικότης, ὡς παρουσία τοῦ Άγίου Πνεύματος εἰς τήν ζωήν τῶν πιστῶν, σημαίνει μαρτυρεῖν ἔργῳ καί λόγῳ περί τῆς ἐν ἡμῖν ἐλπίδος καί δέν ἔχει σχέσιν μέ ἄγονον ἐσωστρέφειαν. Τό Ἅγιον Πνεῦμα εἶναι ζωῆς χορηγός, πηγή ἀγαθότητος, νομή χαρισμάτων, ζωή καί φῶς. Ὁ χριστιανός εἶναι φλεγόμενος ἄνθρωπος, φιλόθεος, φιλάνθρωπος καί φιλοκαλικός, δραστήριος καί δημιουργικός. Τό Εὐαγγέλιον τῶν Χριστουγέννων ἀκούεται καί ἐφέτος εἰς ἔν πολιτισμικόν περιβάλλον, ὅπου ὑψίστη ἀξία θεωρεῖται τό «ἀτομικόν δικαίωμα». Ὁ ἑαυτοκεντρισμός καί ἡ φενάκη τῆς αὐτοπραγματώσεως μειώνουν τήν κοινωνικήν συνοχήν, ἐξασθενίζουν τό φιλάλληλον πνεῦμα καί τήν ἀλληλεγγύην καί ἐργαλειοποιοῦν τάς διανθρωπίνας σχέσεις. Ὁ ἄκρατος οἰκονομισμός καί ἡ ἐκκοσμίκευσις βαθύνουν τό ὑπαρξιακόν κενόν καί ὁδηγοῦν εἰς συρρίκνωσιν τῶν δημιουργικῶν δυνάμεων τοῦ ἀνθρώπου.

Η Έκκλησία εἶναι ἀδύνατον νά ἀγνοήση τάς ἐξελίξεις αὐτάς, τάς συνεπείας τῶν ὁποίων ὑφίστανται πρωτίστως οἱ νέοι, μέ ὅχημα τάς σαγηνευτικάς μηχανάς τοῦ τεχνολογικοῦ πολιτισμοῦ καί τάς παντοειδεῖς ὑποσχέσεις «ψευδῶν παραδείσων». Ἡ Ἁγία καί Μεγάλη Σύνοδος τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας (Κρήτη, 2016) ἐκάλεσε μετ' ἐμφάσεως τούς νέους «νά συνειδητοποιήσουν ὅτι εἶναι φορεῖς τῆς μακραίωνος καί εὐλογημένης παραδόσεως τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ταυτοχρόνως δέ καί οἱ συνεχισταί αὐτῆς», νά συμμετέχουν ἐνεργῶς εἰς τήν ζωήν τῆς Ἐκκλησίας, «νά διαφυλάσσουν θαρραλέως καί νά καλλιεργοῦν μέ δυναμισμόν τάς αἰωνίους ἀξίας τῆς Ὀρθοδοξίας διά νά δίδουν τήν ζείδωρον χριστιανικήν μαρτυρίαν» (Ἐγκύκλιος, § 8 καί 9).

Έν τῷ πνεύματι τούτῳ, στοιχοῦντες τῇ προτροπῇ τῆς Ἁγίας καί Μεγάλης Συνόδου καί μέ ἀναφοράν εἰς τήν πρόσφατον ἐκλογήν καί ἐγκατάστασιν τῶν νέων Ἀρχιεπισκόπων Ἀμερικῆς, Αὐστραλίας καί Θυατείρων καί Μεγάλης Βρεταννίας εἰς τάς τρεῖς μεγάλας Ἐπαρχίας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου ἐν τῇ Διασπορῷ, ἀνακηρύσσομεν τό ἔτος 2020 «ἔτος ποιμαντικοῦ ἀνακαινισμοῦ καί ὀφειλετικῆς μερίμνης διά τήν νεολαίαν», καλοῦντες σύμπαντα τόν καθ' ἡμᾶς ἱερόν κλῆρον καί τόν χριστεπώνυμον λαόν εἰς συμμετοχήν καί εἰς στήριξιν τῆς ἐνθέου ταύτης προσπαθείας.

Αποβλέπομεν εἰς τήν ἀνάπτυξιν μιᾶς «διαλεγομένης Ποιμαντικῆς» μέ φαντασίαν καί ὅραμα, μέ ἀκλόνητον πίστιν εἰς τήν ἀείρυτον χάριν τοῦ Θεοῦ καί μέ ἐμπιστοσύνην εἰς τήν δύναμιν τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ προσωποκεντρική αὐτή Ποιμαντική ὀφείλει νά στρέφη τούς νέους ἀπό τό «ζητεῖν τά ἑαυτῶν» καί τό «ἑαυτοῖς ἀρέσκειν», εἰς τήν «οὐ ζητοῦσαν τά ἑαυτῆς» ἀγάπην καί εἰς τό «ἀρέσκειν Θεῷ», ἀπό τά «ἀγαθά» εἰς τό «Ἀγαθόν», ἀπό τό «πολλῶν δεῖσθαι» εἰς τό «ἔν, οὖ ἐστι χρεία», συμβάλλουσα εἰς τήν ἀνάδειξιν τῶν χαρισμάτων ἑκάστου ἐξ αὐτῶν. Ὁ ἀληθῶς ἐλεύθερος ἑαυτός γεννᾶται διά τῆς προσφορᾶς τοῦ ἑαυτοῦ μας.

Βάσις διά τήν ἀφύπνισιν τῆς χριστιανικῆς συνειδήσεως παραμένει καί σήμερον ἡ βίωσις καί ἡ κατανόησις τοῦ νοήματος τῆς χριστιανικῆς λατρείας, τοῦ κοινοτικοῦ, εὐχαριστιακοῦ καί ἐσχατολογικοῦ χαρακτῆρος της. Οἱ νέοι πρέπει νά συνειδητοποιήσουν ὅτι ἡ Ἐκκλησία δέν εἶναι σωματεῖον χριστιανῶν ἀλλά «Σῶμα Χριστοῦ». Καλοῦμεν τόν ἀνά τήν οἰκουμένην ἱερόν κλῆρον τῆς Ἁγίας τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας εἰς μίαν «κενωτικήν» ποιμαντικήν κινητοποίησιν. Δέν θά ἀναμένωμεν νά ἔλθουν οἱ νέοι καί αἱ νέαι πρός ἡμᾶς, ἀλλά πορευόμεθα ἡμεῖς πρός αὐτούς, ὅχι ὡς κριταί ἀλλά ὡς φίλοι, μιμούμενοι τόν «ποιμένα τόν καλόν», ὅς «τήν ψυχήν αὐτοῦ τίθησιν ὑπέρ τῶν προβάτων» (Ἰωάν. ι', 11). Ὁ ποιμήν εὑρίσκεται πάντοτε ἐν ἐγρηγόρσει καί ἐπιφυλακῆ, γνωρίζει τάς ποιμαντικάς ἀνάγκας τῶν νέων καί τόν κοινωνικόν των περίγυρον καί δρῷ ἀναλόγως. Ἡ ποιμαντική του παρέμβασις ἀντλεῖ ἔμπνευσιν καί κατεύθυνσιν ἀπό τήν παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας, προσφέρουσα εἰς τούς νέους ὅχι ἀπλῶς «βοήθειαν», ἀλλά τήν «ἀλήθειαν» τῆς ἐλευθερίας, «ἦ Χριστός ἡμᾶς ἡλευθέρωσεν» (Γαλ. ε', 1).

Μέ αὐτάς τάς σκέψεις, προσκυνοῦντες μετ' εὐλαβείας τό Θεῖον Βρέφος τῆς Βηθλεέμ, εὐχόμεθα πᾶσιν ὑμῖν, ἐκ τοῦ πανεόρτου Φαναρίου, εὐλογημένον τό Ἅγιον Δωδεκαήμερον καί εὕκαρπον τόν ἐπί θύραις νέον σωτήριον ἐνιαυτόν, ἐπικαλούμενοι ἐφ' ὑμᾶς τήν ἀείζωον χάριν καί τό μέγα ἔλεος τοῦ συγκαταβάντος τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων Σωτῆρος Χριστοῦ, τοῦ «Θεοῦ μεθ' ἡμῶν». Χριστούγεννα ,βιθ' † Ὁ Κωνσταντινουπόλεως

| Ο Κωνσταντινουπολεως διάπυρος πρός Θεόν εὐχέτης πάντων ὑμῶν

## Ο Μεγάλος Αγιασμός των Θεοφανείων

Στους Πατέρες της Ορθόδοξης Εκκλησίας ο αριθμός «Επτά» που αναφέρεται στα Μυστήρια είναι άγνωστος. Θεωρούν κάθε μορφή ιεροπραξίας που γίνεται από τους κανονικούς λειτουργούς της Εκκλησίας για αγιασμό και σωτηρία των πιστών σαν Μυστήριο.

«Κάθε ιερά πράξις και τελετουργία εν τη Εκκλησία είναι ένα μυστήριόν της, και κάθε μυστήριόν της είναι μεγάλο όπως το ίδιον το μυστήριον της Εκκλησίας, διότι κάθε μυστηριακή πράξις εν τω θεανθρωπίνω οργανισμώ της Εκκλησίας ευρίσκεται εις οργανικήν και ζωτικήν σχέσιν με το κεντρικόν μυστήριον της Εκκλησίας, τον θεάνθρωπον Χριστόν», γράφει ο Άγιος Ιουστίνος Πόποβιτς.

Και ο αγιασμός των Θεοφανείων ή Μεγάλος Αγιασμός, είναι μια πράξη της Εκκλησίας αλλά το ιερό θαύμα που τελείται με αυτή είναι τεράστιο, όσο η ίδια η Εκκλησία. Το αγαπημένο αυτό θαύμα, επισκέπτεται τώρα και δύο χιλιάδες χρόνια εκατομμύρια ψυχών των ορθοδόξων χριστιανών, τις καθαρίζει, τις αγιάζει και τους χαρίζει την υγεία και την αθανασία.

Γύρω από το θέμα του Μ. Αγιασμού επικρατεί πολλή σύγχυση στο λαό μας. Οι χριστιανοί ρωτούν. «Πίνεται ο αγιασμός της παραμονής των Θεοφανείων; Μπορούμε να έχουμε το Μ.

Αγιασμό στο σπίτι μας και να τον χρησιμοποιούμε;». Πολλοί δίνουν αβασάνιστα μια πρόχειρη απάντηση με αποτέλεσμα να δημιουργείται η σύγχυση.

Επειδή με την εορτή των Θεοφανείων τελείται η ακολουθία του Μ. Αγιασμού θα αναφέρουμε λίγα για την έννοια και τη χρήση του.

Η ακολουθία του αγιασμού των υδάτων την ημέρα των Θεοφανείων είναι μια παλιά ιερή συνήθεια της Εκκλησίας μας. Ευχές για τον αγιασμό του νερού βρίσκουμε σε αρχαιότερα κείμενα όπως οι Απ. Διαταγές, Απ. Παράδοση του Ιππόλυτου και στο Ευχολόγιο του Σεραπίωνα, Επισκόπου Θμούεως. Παραδείγματα χρήσεως αγιασμένου νερού βρίσκουμε στη «Φιλόθεο Ιστορία» και στην «Εκκλησιαστική Ιστορία» του Θεοδώρητου. Τα σημερινά Εκκλ. βιβλία (Μηναία – Ευχολόγια) σαν συνθέτη των Ευχών της ακολουθίας του Μ. 'Αγιασμού θεωρούν τον άγιο Σωφρόνιο Ιεροσολύμων. Η πραγματικότητα είναι άλλη. Ο άγιος Σωφρόνιος μπορεί να θεωρηθεί ως «διακοσμητής της ακολουθίας, προσθέσας εν αρχή αυτής τα εισαγωγικά τροπάρια». Συνθέτης φαίνεται πιθανότερο να είναι ο Πρόκλος. Τα χειρόγραφα διασώζουν ότι η βασική ευχή του αγιασμού του νερού, η ευχή «Μέγας ει, Κύριε...» ανήκει στο Μ. Βασίλειο.

Η ακολουθία του Μ. Αγιασμού τελείται κατά την σημερινή τάξη δύο φορές, την παραμονή της εορτής των Θεοφανείων μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας του Μ. Βασιλείου και την ημέρα των Θεοφανείων. Και στις δύο περιπτώσεις τελείται η ίδια ακριβώς ακολουθία με μόνη την διαφορά ότι ο «πρόλογος της μεγάλης καθαγιαστικής ευχής δηλ. από το «Τριάς Υπερούσιε...» μέχρι το «συνεχόμενος φόβω εν κατανύξει βοώ σοι» διαβάζεται μόνο την ημέρα των Θεοφανείων. Ο Αγιασμός, λοιπόν, της παραμονής και της ημέρας των Θεοφανείων είναι ακριβώς ο ίδιος, «μέγας αγιασμός» και στις δύο περιπτώσεις.

Γιατί όμως τελείται δύο φορές ο ίδιος μεγάλος αγιασμός;

Για λόγους πρακτικούς. Για να εξυπηρετούνται οι πιστοί. Η διπλή τέλεση άρχισε από τον 50 αιώνα. Στην αρχή ο μεγάλος αγιασμός γινόταν κατά την παννυχίδα της εορτής των Θεοφανείων αμέσως μετά την ακολουθία του Όρθρου, σε ανάμνηση του βαπτίσματος του Κυρίου. Μετά την ακολουθία του Όρθρου οι πιστοί αντλούσαν αγιασμένο νερό, έπιναν και ραντίζονταν και στη συνέχεια βαπτίζονταν σ' αυτό οι κατηχούμενοι. Στην ουσία ο μέγας αγιασμός είναι ευλογία του νερού του βαπτίσματος. Στη λειτουργία της εορτής που ακολουθούσε μετά τον Όρθρο παρευρίσκονταν και οι νεοφώτιστοι γι' αυτό και μέχρι σήμερα ψάλλεται το «Όσοι εις Χριστόν εβαπτίσθητε...».

Ο Πατριάρχης Αντιόχειας Πέτρος Γναφεύς (465 – 475) όρισε να τελείται ο αγιασμός και κατά την παραμονή των Θεοφανείων «εν τη εσπέρα». Έτσι ξεχωρίστηκαν οι ακολουθίες του αγιασμού του νερού για το βάπτισμα και του Μ. Αγιασμού.

Δεν είναι λοιπόν παράξενο που στη Θ. Λειτουργία της παραμονής των Θεοφανείων ακούμε τροπάρια του εσπερινού, αφού αυτή γινόταν βράδυ ενώ σήμερα γίνεται πρωί. Η σημερινή λοιπόν Θ. Λειτουργία και Μεγάλος Αγιασμός της παραμονής των Θεοφανείων έχει τη θέση τις άλλοτε βραδινής λειτουργίας.

Πίνεται ο αγιασμός αυτός της παραμονής των Θεοφανείων;

Και βέβαια πίνεται. Αφού με τον αγιασμό αυτόν ο ιερέας ραντίζει όλους τους χώρους και τους εξαγιάζει, δεν επιτρέπεται να τον πιούμε;

Η ίδια η ακολουθία του αγιασμού μας λέει ότι πρέπει να τον πίνουμε. Αν προσέξουμε καλά τις δεήσεις και τις ευχές της ακολουθίας θα το δούμε σε πολλά σημεία. Η ακολουθία του αγιασμού προϋποθέτει ότι θα πιουν οι χριστιανοί τον αγιασμό και ο ιερέας εύχεται να τους αποβεί προς αγιασμό, προς ευλογία, προς ψυχική και σωματική υγεία. Σε μια ευχή ο ιερέας εύχεται «Δος πάσι τοις τε απτομένοις, τοις τε χριομένοις, τοις τε μεταλαμβάνουσιν, τον αγιασμόν, την ευλογίαν, την κάθαρσιν, την υγείαν». (Δώσε σε όλους όσους αγγίζουν, αλείφονται και πίνουν τον αγιασμό, την ευλογία, τον καθαρισμό και την υγεία).

Ακόμα ένα στοιχείο από τη σύγχρονη πράξη των μοναστηριών του Αγ. Όρους. Οι μοναχοί κοινωνούν του μεγάλου Αγιασμού όχι μόνον κατά την ημέρα των Θεοφανείων, αλλά κατά την συνήθειά τους να πίνουν αγιασμό κάθε μέρα μετά την Θ. Λειτουργία, πίνουν από αυτόν σε όλο το οκταήμερο μετά τα Θεοφάνεια, μέχρι της αποδόσεως της εορτής.

Πίνεται, λοιπόν, ο Μεγάλος Αγιασμός της παραμονής.

Δεν πρέπει όμως να νηστεύουμε την προηγουμένη μέρα; Όχι! Πολλοί, ακόμη και ιερείς, νομίζουν ότι την παραμονή των Θεοφανείων νηστεύουμε για να πιούμε τον αγιασμό την άλλη μέρα. Αυτό δεν είναι σωστό. Η νηστεία της παραμονής γίνεται για την γιορτή των Θεοφανείων και όχι για τον αγιασμό. Έτσι κι' αν ένας χριστιανός δεν θα πιει αγιασμό γιατί π.χ. δεν έχει το χωριό του παπά ή για άλλο λόγο, οφείλει να νηστέψει την παραμονή των Θεοφανείων για την μεγάλη γιορτή της Βαπτίσεως του Κυρίου.

Ας δούμε τί γράφει γι' αυτό το θέμα ο μακαριστός καθηγητής της Λειτουργικής στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης Ι. Φουντούλης. «Η νηστεία της παραμονής των Θεοφανείων κακώς θεωρείται ότι έχει σχέση με την μετάληψη του μεγάλου Αγιασμού. Κατά παλαιό έθος της Εκκλησίας, των μεγάλων εορτών προηγείτο προετοιμασία, η οποία εκτός των άλλων περιελάμβανε και νηστεία... Τα Θεοφάνεια δεν είχαν τη δυνατότητα να αναπτύξουν νηστεία αν και τα προεόρτια των αρχίζουν από την 2αν Ιανουαρίου, γιατί το δωδεκαήμερο των Χριστουγέννων αποτελούσε εορταστική περίοδο καταλύσεως εις πάντα. Εξ άλλου η νηστεία των Χριστουγέννων είναι προπαρασκευαστική και για τα Θεοφάνεια, εφ' όσον οι εορτές αυτές παλαιότερα αποτελούσαν μια ενιαία εορτή, που εωρτάζετο την 6ην Ιανουαρίου.

Μόνο, λοιπόν, η παραμονή των Θεοφανείων έμεινε στην Εκκλησία μας ως ημέρα νηστείας, ξηροφαγίας... Η νηστεία όμως, κατά τους ιερούς κανόνας, απαγορεύεται κατά τα Σάββατα και τας Κυριακάς. Αν κατ' αυτάς τας ημέρας συμπέσει η παραμονή των Θεοφανείων, καταλύεται η νηστεία, όχι βέβαια «εις πάντα», αλλά έχουμε κατάλυση «οίνου και ελαίου».

Αν παραδεχτούμε ότι για να πιούμε το μεγάλο Αγιασμό πρέπει να νηστέψουμε τότε κανείς δεν πρέπει να πίνει από τον αγιασμό της παραμονής των Θεοφανείων γιατί η προηγουμένη ημέρα, η 4η Ιανουάριου, είναι καταλύσιμη. Επομένως ή δεν θα έπρεπε να τελείται ο αγιασμός κατά την παραμονή ή αν ετελείτο δεν θα έπρεπε να κοινωνούν απ' αυτόν οι πιστοί. Το δεύτερο αποκλείεται γιατί όλες οι ιερές ακολουθίες γίνονται για να μετάσχουν οι πιστοί στις πνευματικές δωρεές μη την μετάληψη των αγιαζομένων ειδών.

Η νηστεία, λοιπόν, της παραμονής των Θεοφανείων δεν έχει καμιά σχέση μη τον αγιασμό και μπορούμε να πιούμε τον αγιασμό της παραμονής της εορτής χωρίς να έχουμε νηστέψει την προηγούμενη μέρα.

Αυτά που γράφτηκαν μέχρι τώρα για τον Μεγάλο Αγιασμό ισχύουν για τις μέρες των Θεοφανείων. Σε άλλη μέρα εκτός της εορτής χρειάζεται σχετική νηστεία για να πάρει κανείς τον μεγάλο αγιασμό.

Τον μεγάλο αγιασμό τον φυλάμε στα σπίτια μας;

Βεβαιότατα. Οι πιστοί από πολύ παλιά, τηρώντας ιερή παράδοση, παίρνουν το μεγάλο αγιασμό των Θεοφανείων ή της παραμονής και τον φυλάνε στα σπίτια τους. Ο ιερός Χρυσόστομος αναφέρει στο λόγο του «Εις το Άγιον Βάπτισμα» (P.G. 49,366) για τους χριστιανούς της εποχής του ότι είχαν τη συνήθεια να αντλούν από το αγιασμένο νερό και να το διατηρούν στα σπίτια τους ένα και δύο και τρία ακόμα χρόνια. Μάλιστα ο άγιος Πατέρας θαυμάζει ότι το αγιασμένο νερό δεν φθείρεται, δεν σαπίζει, αν και παραμένει πολύ διάστημα κλεισμένο, αλλά είναι καθαρό και υγιεινό.

Σκοπός που διατηρείται ο μεγάλος αγιασμός στα σπίτια είναι να πίνουν οι πιστοί ή να χρίονται και να αγιάζονται αν έχουν κάποια ψυχική ή σωματική αρρώστια. Και μπορούν βέβαια έτσι να κάνουν σε ανάλογη περίσταση με μεγάλη πάντοτε ευλάβεια προς τον μεγάλο αγιασμό.

Εδώ πρέπει να σημειώσουμε και να τονίσουμε ότι μετά την ημέρα των Θεοφανείων, πρέπει να προσέχουμε να μη χυθεί σε ενδεχόμενη χρήση του ούτε σταγόνα από τον μεγάλο αγιασμό. Σε χειρόγραφο της Μονής Σινά του ΙΣΤ' αι. γράφεται το εξής. «Μετά την λειτουργίαν της αύριον (των αγίων Θεοφανείων) ου ρίπτεται αγίασμα το σύνολον, αλλά τιμάται και προσέχεται και δεύτερον της αγίας κοινωνίας θεωρείται» δηλ. μετά την λειτουργία των αγίων Θεοφανείων δεν χύνεται καθόλου μεγάλος αγιασμός αλλά τον τιμούμε και τον προσέχουμε και τον θεωρούμε ότι μετά την Θεία Κοινωνία έχει την δεύτερη θέση.

Από αυτή τη θέση που πήρε ο Μέγας Αγιασμός δημιουργήθηκε μια παρανόηση σε πολλούς χριστιανούς: Ότι είτε κοινωνήσουν το Σώμα και το Αίμα του Χριστού είτε πιουν Μεγάλο Αγιασμό το ίδιο είναι.

Πολύ παλιά συνήθεια πάλι είναι ο μεγάλος αγιασμός να δίνεται στους χριστιανούς εκείνους, που εμποδίζονται από τον πνευματικό να κοινωνήσουν τα Άχραντα μυστήρια γιατί υπέπεσαν σε βαρειά αμαρτήματα. Για την Θεία Κοινωνία υπάρχουν κωλύματα (εμπόδια), για τον μεγάλο αγιασμό δεν υπάρχουν. Όσοι συμβαίνει να μεταλαμβάνουν από τον μεγάλο αγιασμό παίρνουν βέβαια ευλογία δεν πρέπει όμως στη συνείδησή τους ο μεγάλος αγιασμός να αντικαταστήσει τη Θεία Κοινωνία, αλλά πρέπει να πιστεύουν ότι έμειναν ακοινώνητοι και να στενοχωρούνται γι' αυτό.

Ο Μεγάλος Αγιασμός πίνεται, ως γνωστόν, πριν να πάρουμε το αντίδωρο ή οτιδήποτε άλλο.

#### The Great Blessing of the Waters

What is the Blessing of the Waters, and what's the difference between the Great and the Small? The Great as compared to the Small? The Blessing of the Waters belongs to the category of 'sacramental

rites'. We call services 'sacramental' when Divine Grace is imparted through them, invisibly, through perceptible gestures and signs. Such services were not instituted by Christ, however, nor are they necessary to salvation, as are the sacraments themselves.

As regards the number seven, there is no mention of this in the Church Fathers. They consider any and every form of ritual which is performed by canonical celebrants for the sanctification and salvation of the faithful to be a Sacrament.

Every holy action and ritual in the Church is a sacrament and every sacrament is great, as is the mystery of the Church itself, because every sacramental act in the theanthropic organism of the Church is in an organic and vital relationship with the central mystery of the Church, Christ the God/Man.

'The Great Blessing of the Waters' is the name we give the service which is celebrated twice a year (5 and 6 January) in commemoration of the baptism of Christ in the River Jordan. The Small Blessing of the Waters is usually held in churches on the 1st of each month and at various other public events (the foundation of a house, the opening of a shop, the inauguration of public works and so on). It's a mistake to think that the blessing on the eve of Theophany is the Small Blessing and that of the day itself is the Great. The service of the Great Blessing of the Waters is held on both these days.

In the Early Christian Church, the blessing of the water at Theophany was for the baptism of the catechumens, after the faithful had drawn off a portion as a blessing. This is clear from the hymn we sing at the baptism service and at the Divine Liturgy on the feast of Theophany: 'As many as have been baptized in Christ...'.

The celebration of the Great Blessing of the Waters on the eve of Theophany is a relatively recent innovation, in order to serve the needs of the faithful. It's also linked to the custom of priests visiting the houses of their parishioners to sprinkle holy water on the eve of the feast.

The sanctification of the waters is effected through the prayer: 'You are great, Lord...' and the blessing by the right hand of the celebrant (bishop or priest) and the prayer: 'Therefore, merciful King, be present now through the descent of your Holy Spirit, and sanctify this water'. It's also a mistake to believe that the sanctification occurs at the moment the Precious Cross is submerged in the water and we sing the dismissal hymn of the feast: 'When you were baptized in the Jordan, Lord...'. The submersion of the Cross is a later addition and was introduced to depict the Lord's baptism in the Jordan in a more graphic manner.

The sanctification prayer at the Great Blessing ('Make it a source of incorruption, a gift for sanctification, a redemption for sins, a remedy for maladies, a ruination for demons, unapproachable to the adverse powers, replete with angelic power, so that all who drink and receive it may have it for the purification of their souls and bodies, for the healing of sufferings, for the sanctification of homes and for all appropriate benefit'), makes it clear that 'through consumption and sprinkling', we believe that 'we are sanctified and purified of our sins'. It protects us from the attacks of the devil, heals our sicknesses and grants us health. With it we sanctify our houses, and all animal and plant life. It's appropriate and beneficial for every occasion. Through the Grace of the Holy Spirit, it acts upon all things animate, and even inanimate, transforming and sanctifying them. It cleanses and sanctifies His faithful servants and the whole of nature.

According to folk tradition, holy water expels the evil spirits, 'the goblins'. This is because it's considered to be their worst nightmare, since it combines the purifying power of water with the divine power of the Cross, which has been submerged in it.

Great Holy Water is recommended by spiritual guides in certain instances where the person confessing has fallen into a sin and doesn't have a blessing to receive communion. In this case, his or her spiritual

guide will suggest fasting and will offer Holly Water as a consolation. The Holy Water isn't a substitute for Holy Communion, which is God's greatest gift to us.

As regards the matter of Great Holy Water, the faithful have a number of questions. They ask: 'Do we drink Great Holy Water on the eve of Theophany? Can we have Great Holy Water at home and use it?' Often they get a rough and ready answer which simply confuses them.

Regarding the Great Holy Water and its preservation, Saint John Chrysostom says: 'On this feast, everyone drinks some of it and then takes some home and keeps it for a whole year. And it remain crystal clear, though over time it should spoil. For a whole year, or often two or three, it remains unspoilt and as sweet as it was the day it was drawn from the spring'.

Blessing the waters on the day of Theophany is an ancient holy practice of the Church. We find prayers for blessing water in very old texts, such as the Apostolic Teachings, the Apostolic Tradition, the Prayer Book of Bishop Serapion of Thmuis and elsewhere.

It is conducted twice: on the eve of Theophany and on the day itself, after the Divine Liturgy. In both instances, the services is the same except that the prologue, the long sanctifying prayer, is read only on the day of Theophany. So on both days we have the Great Blessing of the Waters.

On the Holy Mountain, the monks drink the Great Holy Water not only on the day of Theophany. It's their custom to drink holy water each day after the Divine Liturgy, and so they drink the Great Holy Water for eight days after Theophany, until the handing-back of the feast. So this Great Holy Water can be drunk. It's drunk after communion and before we take antidoro, (or anything else). The text for Service of the Great Blessing of the Waters says: '... so that all who drink and receive it may have it for the purification of their souls and bodies, for the healing of sufferings, for the sanctification of homes and for all appropriate benefit', and, especially, ', a ruination for demons, unapproachable to the adverse powers'.

Great Holy Water is a powerful means of healing – a medication given in exceptional circumstances. When it is sprinkled, evil spirits are expelled; everyday, venial sins are forgiven, that is demonic fantasies and obnoxious thoughts; maladies are cured and spiritual and bodily health is restored. In short, those who drink it are sanctified and blessed.

This is why it can be kept at home, with all due care and respect, and we can drink it in times of sickness or to ward off evil forces. Naturally, it's better if this is done with the consent of one's spiritual guide.

This is also a way of training us to avoid other 'escape routes', superstitions abetted by the devil, and of encouraging us to use the tried and tested means blessed by the Church, such as the Great and Small Holy Water.

# **ΣΧΟΛΙΚΑ NEA/SCHOOL NEWS**

www.halifaxgreekschool.org

Πώς εορτάζονται τα Θεοφάνεια-Ήθη και έθιμα απ' όλη την Ελλάδα Κρήτη

Ο αγιασμός των υδάτων

Επίσημα η Εκκλησία γιορτάζει τη βάπτιση του Χριστού. Στη συνείδηση των ανθρώπων, τη μέρα των Φώτων βαπτίζονται μαζί με τον Χριστό και τα νερά. Από τα έθιμα που διατηρούνται είναι ο αγιασμός των υδάτων με το βάπτισμα του σταυρού στο νερό της θάλασσας, της λίμνης, του ποταμού, της δεξαμενής, της πηγής...Σε κάθε γωνιά της Κρήτης παλικάρια ετοιμάζονται για τη μεγάλη στιγμή της κατάδυσης του σταυρού. Κυρίως οι παραθαλάσσιες περιοχές του νησιού κάθε χρόνο έχουν την τιμητική τους, με δεκάδες νέους να βουτούν στα παγωμένα νερά για να πιάσουν το σταυρό. «Τα "παλικάρια"»

Η Αγγελική Κουδουμογιαννάκη από το Καβούσι Ιεράπετρας μάς διηγείται όσα θυμάται από τα παιδικά

της χρόνια, και όσα η μάνα της Μαρία Καψωριτάκη της διηγούταν: «Την παραμονή των Φώτων όλη την ημέρα νηστεύαμε για να πιούμε την επαύριο το μεγάλο αγιασμό. Την ημέρα αυτή της νηστείας ψήναμε τα "παλικάρια". Βράζαμε σιτάρι και το αναμειγνύαμε με καρπούς από ρόγδι, σταφίδες, ζάχαρη και μυρωδικά. Δεν τα λέγαμε κόλλυβα. Την ημέρα αυτή ταΐζανε και τα ζώα με σπόρους. Βράζανε κριθάρι, σιτάρι, κουκκιά, παπούλες. Ό,τι είχε ο καθένας. Από αυτά δίνανε μια χούφτα σε κάθε ένα ζώο. Βγαίνανε στο δρόμο και τα σπέρνανε λέγοντας: "Φάτε πουλιά, αγριόπουλα, να συγχωρέστε και να ευχηθείτε στο ζευγά και στο ζευγολάτη».

Ο αγιασμός των κουδουνιών

Στη νότια Κρήτη το έθιμο της ευλογίας των κουδουνιών επικρατεί μέχρι σήμερα. Οι κτηνοτρόφοι πιστεύουν ότι ο αγιασμός των κουδουνιών μεταφέρει την κάθαρση και την ευλογία στο ίδιο το κοπάδι. Στη Μονή Οδηγήτριας στο νομό Ηρακλείου, από την παραμονή των Φώτων κτηνοτρόφοι της περιοχής φέρνουν μερικά κουδούνια από το κοπάδι τους. Ο ηγούμενος της μονής τα τοποθετεί κάτω από το τραπέζι του Μεγάλου Αγιασμού. Παραμένουν εκεί όλη τη νύχτα και αγιάζονται. Ανήμερα των Φώτων οι κτηνοτρόφοι τα παίρνουν και τα κρεμούν στα ζώα του κοπαδιού τους. Στα Σφακιά και στα Καπετανιανά οι κτηνοτρόφοι πηγαίνουν τα κουδούνια τους δίπλα στο σταυρό του αγιασμού για να αγιαστούν.

Πόντος

Στον Πόντο, την παραμονή των Θεοφανείων κανένας δεν έβγαινε έξω από το σπίτι του. Ήταν μέρα που κάθε νοικοκυρά καθάριζε όλο το σπιτικό της,ζύμωνε και έφτιαχνε διάφορα γλυκίσματα και προπάντων κουλούρια.Το βράδυ έπρεπε όλα τα μέλη της οικογένειας να λουστούν για να είναι καθαρά για τη επομένη.

Ένα από τα πιο χαρακτηριστικά έθιμα ήταν το μνημόσυνο των νεκρών.

Πριν το βραδινό τραπέζι, σε ένα μεγάλο ταψί γεμάτο σιτάρι όλα τα μέλη της οικογένειας άναβαν κεριά «για τ' αποθαμέντς», για πεθαμένους συγγενείς και φίλους, αναφέροντας το όνομα του καθενός ξεχωριστά. Μάλιστα, για να τιμούν οι νεότεροι το έθιμο, τους μάθαιναν τους στίχους: «Τα Φώτα θέλω το κερί μ' και Των Ψυχών κοκκία (κόλυβα) και την Μεγάλ' Παρασκευήν έναν μαντήλιν δάκρυα».Το τραπέζι παρέμενε όλο το βράδυ στρωμένο, για να «τρώγνε οι αποθαμέν», όπως έλεγαν, ενώ στο κέντρο του τοποθετούσαν μία φέτα ψωμί με τέσσερα κεριά αναμμένα σε σχήμα σταυρού.

Ανήμερα των Φώτων, μετά την λειτουργία των Μεγάλων Ωρών, τελείται ο καθαγιασμός των υδάτων και η ρίψη του Τίμιου Σταυρού. Ο ιερέας ρίχνει το σταυρό μέσα στο νερό -σήμερα ο σταυρός είναι δεμένος πάνω σε σκοινί για να μη χαθεί-, και πιστοί βουτούν για να πιάσουν τον σταυρό, θεωρώντας ύψιστη τιμή, ευλογία και τύχη για όποιον τον βρει και τον πιάσει τον σταυρό.

Θεσσαλία

Στη Θεσσαλία αναβιώνουν τα ρουγκάτσια. Ομάδες δεκαπέντε ατόμων μεταμφιεσμένων σε γαμπρό, νύφη, παπά κ.λπ. γυρνούν από σπίτι σε σπίτι ζητώντας κέρασμα.

Χαλκιδική

Στο Παλαιόκαστρο της Χαλκιδικής τηρείται το έθιμο των φωταράδων.Ο «βασιλιάς» φορώντας το ταλαγάνι και φορτωμένος με κουδούνια ανοίγει το χορό ενώ ακολουθούν οι φωταράδες κρατώντας ξύλινα σπαθιά για να ξυλοφορτώσουν εκείνους που θα επιδιώξουν να πάρουν το λουκάνικο που στήνεται στη μέση του χωριού.

Οι Αράπηδες είναι μια εθιμική παράσταση (δρώμενο) με έντονα την υπερβολή, το μαγικό και το λατρευτικό στοιχείο, στην οποία συμμετέχουν οι κάτοικοι της περιοχής. Το ίδιο έθιμο συναντάμε επίσης και στα χωριά Βώλακας, Πετρούσα και Ξηροπόταμος. Αναβιώνει επίσης κάθε χρόνο και στη Νίκησιανη του Δήμου Παγγαίου στο νομό Καβάλας. Την ημέρα των Θεοφανίων, οι νοικοκυρές στο σπίτι φτιάχνουν ψωμί το οποίο ονομάζουν «φωτίτσα».

Θράκη

Παλιότερα στη Θράκη μετά τον αγιασμό μοίραζαν στην εκκλησία ένα κομμάτι ψητό κρέας και μια κουλούρα ψωμί, το οποίο ονόμαζαν κολύριο. Κάποιο από αυτά είχε μέσα έναν ασημένιο σταυρό. Αυτός που θα έβρισκε τον σταυρό ονομαζόταν «νουνός» και θα προσέφερε το βόδι για τα κολύρια της επόμενης χρονιάς.

Ένα παραδοσιακό έθιμο που αναβιώνει στο χωριό Άρνισσα Πέλλας την ημέρα των Φώτων είναι τα Τζαμαλάρια. Σύμφωνα με το έθιμο, ένα αγόρι ηλικίας από 16 μέχρι 35 χρονών ντύνεται νύφη με παραδοσιακή τοπική φορεσιά, ενώ άλλα δυο της ίδιας ηλικίας ντύνονται τα αδέρφια της νύφης που την κρατάνε. Ένα ακόμα ντύνεται μπουμπάρι και γυρίζουν όλο το χωριό με συνοδεία παραδοσιακής ορχήστρας. Σε συγκεκριμένες πλατείες του χωριού αναπαριστάται ένα δρώμενο κατά το οποίο το μπουμπάρι ορμάει για να αρπάξει την νύφη, αλλά τα αδέρφια το ρίχνουν στο έδαφος σκοτωμένο και μοιράζουν τα μέρη του σώματος του. Μετά το μπουμπάρι σηκώνεται πάνω και λένε το σύνθημα "μαύρη προβατίνα, άσπρο γάλα μπρους μπρους" και έτσι συνεχίζουν. Η νύφη στο έθιμο συμβολίζει το νέο χρόνο, τα αδέρφια συμβολίζουν τους αγγέλους, ενώ το μπουμπάρι το Κακό. Κύπρος

Οι νοικοκυρές σηκώνονται πολύ πρωί και ετοιμάζουν τους λουκουμάδες (τα ξεροτήγανα) και ρίχνουν την πρώτη τηγανιά πάνω στα κεραμίδια για να φάνε οι καλικάντζαροι και να φύγουν λέγοντας το «τιτσίν τιτσίν λουκάνικο, μαχαίρι μαυρομάνικο, κομμάτι ξεροτήγανο, να φάτε και να φύετε». Μετά τις ώρες που διαβάζονται στην εκκλησία, ο ιερέας με το σταυρό στο χέρι, ένα φαναράκι με φως και ένα δοχείο με αγιασμό, συνοδευόμενος από παιδιά, γύριζε από σπίτι σε σπίτι για να "καπλαντίσει", δηλαδή να ραντίζει το σπίτι με αγιασμό ψάλλοντας το «εν Ιορδάνη βαπτιζομένου σου Κύριε...». Κάθε νοικοκυρά προσκυνούσε το σταυρό και έριχνε ένα κέρμα στο δοχείο γιατα παιδιά και κερνούσε με γλυκά όλους. ... Επίσης είχε έτοιμο το τραπέζι με το νηστίσιμο φαγητό, την μπουκάλα με το κρασί, το ποτήρι, και το ψωμί για να το ευλογήσει ο ιερέας και ακόμα να το γευτεί. Ακόμα έπαιρναν αγιασμό από την εκκλησία και ράντιζαν τα ζώα τους, τα χωράφια τους και τα σπαρτά τους για να είναι ευλογημένα.

## **MET YOUTH:**

Happy New Year! It's 2020 and Met Youth still have events and fundraisers on the go!

#### **Upcoming Events and Fundraisers:**

January 1st: New Year's Teardown, all youth are welcome to join us in cleaning up and taking down all the decorations used during our celebration at the hall on New Year's!

January 18th: Grocery Bagging fundraiser @No Frills in Spryfield. See you all there!

Contact us at <a href="metyouth@halifaxgreeks.ca">metyouth@halifaxgreeks.ca</a> and follow our Instagram and Facebook pages @metyouthhalifax to stay updated!

# ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ / PHILOPTOCHOS

The ladies of Philoptochos would like to wish everyone a Happy New Year.

Our first Philoptochos meeting for 2020 will be on Monday January 13@7pm. Looking forward to seeing all the members and new members.

Come join us for the cutting of the Vasilopita on Sunday January 19 after church.

The next Philoptochos meeting will be Monday February 3 @ 7pm

The following donations to the Philoptohos were made in memory of Marina Kapetanakis: Antonia Panagiotakos, Voula Panagiotakos and Frosso Chonos.

#### For Funerals and Memorials

For information on what to supply for Funerals and Memorials please contact the Philoptohos Council. Contact numbers can be found in bulletin.

### Γιά Κηδείες και Μνημόσυνα

Για πληροφορίες σχετικά με το τι πρέπει να φέρουν οι συγγενείς για Κηδείες και Μνημόσυνα παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Συμβούλιο της Φιλοπτώχου, στα τηλέφωνα που δημοσιεύονται στο Μηνιαίο Δελτίο.

<u>Get Well Wishes</u> If you know of anyone that is hospitalized or is ill & would welcome a visit please contact Pater Panagioti or Philoptochos, or leave a message at 479-0819.

Ευχές γιά ανάρρωση. Αν γνωρίζετε κάποιον/α που είναι στο νοσοκομείο ή είναι άρρωστος/η και θα ήθελε επίσκεψη, παρακαλούμε να έρθετε σε επαφή με τον Πατέρα Παναγιώτη ή την Φιλόπτωχο, ή να αφήσετε μήνυμα στο 479-0819

# The Community accepts credit cards (Mastercard and Visa) and debit cards for all your financial contributions.

Η Κοινότητα δέχεται πιστωτικές κάρτες (Mastercard / Visa) και χρεωστικές κάρτες γιά όλες τις οικονομικές σας εισφορές.

### **ANNOUNCEMENTS**

#### **Adding Announcements**

For any community members who would like to add any announcements to this section in the bulletin, for example baptisms, weddings, obituaries, please feel free to email greekbulletin@halifaxgreeks.ca

#### The Greek Community Bursary

The Greek Community Bursary will once again be offered to students who are beginning their postsecondary education. For more information on the bursary please review the guidelines and application form found on our community website: www.halifaxgreeks.ca

#### Resume bank of prospective immigrants from Greece

The Liaison Committee for Greek Immigration to Nova Scotia has put together a binder with the resumes of the Greek applicants who are interested in immigrating to Nova Scotia. The Office of Immigration has agreed to assist with the processing of their applications, provided that there is a job offer by an employer. If looking to hire someone for your business, please start by going through the binder with the resumes of your well qualified fellow Greeks who want to come, work and live in our community.

We have resumes and letters of interest by a significant number of individuals of all trades and with a variety of skills.

The binder can be accessed as follows:

- 1. At the Community Office,
- 2. Through the priest, Father Panagiotis Maropoulos.
- 3. Online at <a href="http://halifaxgreeks.ca/Immigrants">http://halifaxgreeks.ca/Immigrants</a> with the following access information:

user: greek password: Immigrants

Please respect the confidentiality of the online resumes, which are made available only for the purpose of job seeking of these individuals in Nova Scotia.

We keep in the Community Office a dossier with the resumes of the Greek applicants who are interested in immigrating to Nova Scotia and are looking for work. While the dossier is available for your perusal at the Greek Community, you are requested NOT TO REMOVE it from the Community Office, as other individuals may be looking for it. Thank you for your understanding.

Thank you

The Greek Liaison Committee

#### **Immigration**

In response to multiple recent inquiries about migration to Nova Scotia,

the St. George's Greek Orthodox Community of Halifax has set up a Liaison Committee facilitating contact between the Nova Scotia Office of Immigration, the Greek Community, potential employers and interested applicants. Expressions of interest for migration to Nova Scotia, accompanied by a full resume should be directed to: Georgia Boukistianos (kyprea@gmail.com).

Before you write to us, please check the following websites:

- 1. About immigrating to Nova Scotia. http://novascotiaimmigration.com/help-for-employers/atlantic-immigration-pilot/
- 2. You may know that Irving Shipbuilding won recently a large contract to build ships in Halifax. It is a \$25 Billion dollar project over 30 years.

  <a href="http://www.jdirving.com/default.aspx?id=658">http://www.jdirving.com/default.aspx?id=658</a> They have not started hiring overseas candidates yet but you may want to monitor the job openings

# ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Οι οικογένεια Ιατρού θέλει να ευχηθεί τον Γεώργιο Ιατρού χρόνια πολλά για τα 90 του χρόνια ετούτο το μήνα. Οποίοι θα θέλανε να ευχηθούν τον Γεώργιο τα χρόνια πολλά, να πάρουν τηλέφωνο στο 902 429 0911. Θα χαρεί να ακούσει της ευχές σας.

#### Πρόβες για τη γορωδία

Κάθε Πέμπτη , στις 7:30μμ, ( ξεκινώντας στις 6 Δεκεμβρίου ) θα γίνονται πρόβες για τη χορωδία , στην εκκλησία μας .

Προσκαλούνται όλοι!

#### Προσθήκη ανακοινώσεων

Για οποιαδήποτε μέλη της κοινότητας που θα ήθελαν να προσθέσουν τις όποιες ανακοινώσεις σε αυτό το τμήμα του ενημερωτικού δελτίου, π.χ. βαπτίσεις, γάμους, νεκρολογίες, μη διστάσετε να στείλετε email στη διεύθυνση greekbulletin@halifaxgreeks.ca

#### Αρχείο βιογραφικών υποψήφιων μεταναστών από την Ελλάδα

Η Επιτροπή Μετανάστευσης από την Ελλάδα στην Νέα Σκωτία έχει φτιάξει μία συλλογή από βιογραφικά Ελλήνων που ενδιαφέρονται να μεταναστεύσουν στη Νέα Σκωτία. Το Γραφείο Μετανάστευσης έχει συμφωνήσει να βοηθήσει με την διεκπεραίωση των αιτήσεων, εφ'όσον υπάρχει προσφορά εργασίας από εργοδότη. Αν ψάχνετε να προσλάβετε κάποιον στην επιχείρησή σας, παρακαλούμε να δείτε την συλλογή με τα βιογραφικά συμπατριωτών σας που θέλουν να έρθουν, να εργαστούν και να ζήσουν στην κοινότητά μας.

Η συλλογή περιλαμβάνει βιογραφικά σημαντικού αριθμού ατόμων από όλα τα επαγγέλματα και διάφορες δεξιότητες.

Η συλλογή είναι προσβάσιμη:

- 1. Στο γραφείο του Συμβουλίου της κοινότητας,
- 2. Από τον ιερέα, Πατέρα Παναγιώτη Μαρόπουλο.
- 3. Στην διεύθυνση <a href="http://halifaxgreeks.ca/Immigrants">http://halifaxgreeks.ca/Immigrants</a> με τα ακόλουθα στοιχεία πρόσβασης: user: greek password: Immigrants

Παρακαλούμε σεβαστείτε τις προσωπικές πληροφορίες που περιέχουν τα βιογραφικά, τα οποία διατίθενται ηλεκτρονικά αυστηρά και μόνο γιά τον σκοπό της εύρεσης εργασίας των ατόμων αυτών. Διατηρούμε στο Κοινοτικό Γραφείο ένα ντοσιέ με τα βιογραφικά σημειώματα των Ελλήνων που ενδιαφέρονται να μεταναστεύσουν στην Νέα Σκωτία και αναζητούν εργασία. Μπορείτε να συμβουλευτείτε το ντοσιέ αυτό στην Ελληνική Κοινότητα, αλλά παρακαλείσθε επ' ουδενί να μην το απομακρύνετε από το Κοινοτικό Γραφείο, καθώς άλλοι ενδιαφερόμενοι μπορεί να το αναζητούν. Ευχαριστούμε πολύ για την κατανόησή σας.

#### Ευχαριστούμε,

Η Επιτροπή Μετανάστευσης από την Ελλάδα

#### Μετανάστευση

Η Ελληνορθόδοξη Κοινότητα Αγίου Γεωργίου στο Χάλιφαξ έχει δεχθεί διερευνητικές ερωτήσεις ατόμων από την Ελλάδα γιά μετανάστευση στη Νέα Σκωτία. Για την εξυπηρέτησή τους, η Κοινότητα όρισε πρόσφατα μία Ειδική Επιτροπή που έχει σκοπό να διευκολύνει την επαφή μεταξύ της Διεύθυνσης Μετανάστευσης της Νέας Σκωτίας, της Κοινότητας, τοπικές επιχειρήσεις, και ενδιαφερόμενους για μετανάστευση από την Ελλάδα. Εάν εδιαφέρεστε να μεταναστεύσετε στη Νέα Σκωτία, παρακαλείστε να στείλετε ηλεκτρονική επιστολή μαζί με βιογραφικό σημείωμα στην Κυρία Γεωργία Μπουκιστιάνου στην ακόλουθη διεύθυνση. kyprea@gmail.com

Πρίν μας γράψετε, παρακαλείστε να κοιτάξετε τις ακόλουθες ιστοσελίδες:

- 1. Μετανάστευση στη Νέα Σκωτία: <a href="http://novascotiaimmigration.com/help-for-employers/atlantic-immigration-pilot/">http://novascotiaimmigration.com/help-for-employers/atlantic-immigration-pilot/</a>
- 2. Προς πληροφόρησή σας η Ναυπηγική εταιρία Irving Shipbuilding κέρδισε πρόσφατα ένα μεγάλο διαγωνισμό Ναυπήγησης στο Χάλιφαξ. Είναι ένα έργο προυπολογισμού 25 δισεκατομμυρίων για τα επόμενα 30 χρόνια. Δεν έχουν αρχίσει ακόμη να προσλαμβάνουν προσωπικό από το εξωτερικό, αλλά μπορείτε να παρακολουθήσετε την προσφορά εργασίας στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση <a href="http://www.jdriving.com/default.aspx?id=658">http://www.jdriving.com/default.aspx?id=658</a>

We thank the following members for the donation of their membership dues for 2019 - 2020. Ευχαριστούμε τα παρακάτω μέλη για την καταβολή των συνδρομών τους για το έτος 2019 - 2020.

Anderson Eugenia, Andy	Baltas Costas	Botis Basilios, Lillian
Angelopoulos Alex, Maria	Baltas Stratos, Anita	Boukistianos Costa, Georgia
Angelopoulos Christina	Bistekos Argiris, Bessie	Boukistianos Evangelos, Aspasia
Angelopoulos John, Maria	Bistekos Michael, Joanne	Boukistianos Savvas, Maria
Angelopoulos Louis, Irene	Boenes Helen	Chonos John, Froso
Angelopoulos Paul	Boenes Patricia	Chonos Maria
Antonopoulou Vassiliki	Boenes Maria, Gregory Wills	Christensen David, Sotiria
Apostolides Costa, Gillian Smith	Botas Andrew, Cheryl	Compton Natasha, Brad
Athanasiou Dimitri, Keli	Botis Heidi	Conistis George, Tammy
Athanasiou Paul, Patricia	Botis Stella, Jamie Upshaw	Creelman Patrick, Jenny Boenes

Davies-Zoulas Brad, Helen	latrou George P., Angie	Kougias Spyros
Demestihas Eleni	Kamoulakos John, Nina	Koukidis Olga
Demetre Christine	Kamoulakos John, Tami	Kousoulis Labi
Dexter Evyeneia, Kirk	Kanellakos George, Bessie	Koutroulakis Taso, Petroula
Dikaios Jimmy, Maria	Kanellakos George William, Tanya	Kyriakakis Charalambos, Vilma
Dikaios Peter, Cathy	Kanellakos James J., Dimitra	Lazaros Efstratios
Dikaios Tasso, Donna	Kanellakos James W., Whipple	Liakakos Spiros, Shannon
Dimitropoulos Achilles-George, Souzan	Kanellakos John, Eleni	Liakakos Steve (Stavros), Helen
Dimitropoulos Lillian (Vaso)	Kanellakos John William, Barbara	Liakas Raphael, Dina
Dimitropoulos Maria	Kanellakos Terry, Lacey	Lutwick Gerald, Laodiki
Dodge David, Christina	Kanellakos William - Bill, Helen	Lutwick Renee, Glen Campbell
Domenie James, Peggy	Kapetanakis George, Anne Marie	Lyberopoulos Elias, Georgia
Doumakis Jimmy-Dimitrios, Angela	Kapetanakis Georgia, Dan MacIntosh	Lyberopoulos Evagelos
Efthymiadis Peter	Kapetanakis Nick, Eleni	Makridis Helen
Eleftheros Nick, Pat	Kapsales Magdaleine (Mando)	Makridis Aristidis Christopher
Evangelatos John, Laura Avila	Karmas Christos, Maria	Mannette Voula, Mike
Fasoulis Chris	Karountzos Jimmy, Sarah	Manos Konstantinos, Angelopoulos Stefani
Fasoulis John, Georgia	Katarahias Michael, Julia Tsouros	Markos Harry
Fasoulis Tasso	Katsepontes Athina	Maropoulos Rev Panagiotis, Panagiota Vergados
Fatouros Fotis, Julie	Katsepontes Peter, Vasiliki	Mastrapas Billy, Vickie
Fatouros Stephanos, Andreane	Katsichtis Maria	Mavrogiannis Frank
Fotis Alex	Katsouris Jerry, Beatrice	Mavrogiannis Theodore
Fotis Andy, Joan	Keramaris Lucas Konstandinos (Dino)	Michalos Vasilios (Bill), Georgina
Fotis Costas-Gus, Julie	Keramaris Ekaterini	Migas Christos
Lekkas Ilias	Keramaris Julia	Migas Panagiota
Fotis-Long Patricia	Keramaris Konstantinos, Joline	Milios Evangelos, Tastsoglou Evie
Garelas Nick, Xanthoula	Keramaris Loukas, Alkmini	Nicolaou Adrienne
Georgakakos Dimo G., Lisa	Keramaris Maria, Richard Michaud	Nicolaou Alexandra
Georgakakos Pauline	Keramaris-Chute Niki, Mathew Chute	Nicolaou Sam, Kim
Georgantas James, Georgia	Kioussis Christina	Nikolaou Bill, Stella
Georgantas Nick	Kiritsis John, Joanne	Nikolaou George
Giannadakis George, Rena	Kiritsis Kosta, Karen	Nikolaou John, Panorea
Giannias Adrienne	Kiritsis Tony, Lyndsy	Organtzis Konstantinos, Zaxaroula
Giannias Kassandra	Kleronomos James, Donna	Paliatsos Ioannis, Amanda Giannoulis
Giannias Nick, Ourania	Kleronomos Peter, Geraldine	Panagiotakos Dimo, Voula
Giannoulis George, Petra	Klironomos Emmanuel	Panagiotakos John, Jenine
Giannoulis Peter (Panagiotis), Katerina	Konstantinidis Stavros, Shelley McLean	Panagiotakos Pierros, Antonia
Habib Hani, Stephanie	Koros Niki	Panagiotakos Terry, Maria
Hanias Theophanes, Anastasia	Koskolos Peter, Kaneli	Panagopoulos George, Ntina
Hare William, Niki	Kostadopoulos Joanne, Tom Chiasson	Panagopoulos Peter
Hatzigeorgiou Niki	Kostakos Peter, Condylo	Panopalis Athanasios, Julia
Iatrou Dimitri G., Joanna	Kostopoulos Ellina, Matthew Leahey	Panopalis Dimitrios A., Constantina
latrou George, Joanne	Kostopoulos Takis, Nina	Panopalis Evangelos, Caroline

Panopalis Sotirios, Areti	Stappas Nick-Nektarios, Bessie	Tsitouras Beulah
Murray-Panopalis Maria, Donald Murray	Tasiopoulos George, Meredith	Tsuluhas George
Papoulis , Martha	Tasiopoulos Martha	Tsuluhas Kyriakos-Charles, Maria
Paraskevopoulos Fotis, Cheryl	Tasiopoulos Veloudo, Zoel Zecca	Turpin Rob, Kalli Mavrogiannis
Paraskevopoulos John, Angeliki	Tatar Laura, Francois Giguere	Tzeferakos Andy-Andreas, Eugenia
Petriniotis Xanthi, James	Theoharopoulos Alex, Anastasia	Veletas Nick
Petropolis Angela, James	Theoharopoulos George, Yanna	Veletas Vasilios - Billy, Marina
Philopoulos Andrew, Jennifer	Theoharopoulos Kyrkos, Xenia	Vlachos William, Jean
Philopoulos Peter, Vivian	Theoharopoulos Peter, Candace Weston	Vroundas Helen
Rouvalis Argyris, Koula	Thomas Wendell, Maria Rouvalis	Vroundas Maria
Rouvalis Peter, Evagelia	Trouposkiadis Bill, Helen	Walsh Jason, Maria (Kougias)
Rumbolt Lorne, Efthemia	Tsimiklis Dimitra	Xidos Antonia
Salloum Paraskevi (Beulah)	Tsimiklis Elias	Zafiris Alexander
Saltos Dimitrios	Tsimiklis George	Zafiris Connie, Nick Chaffey
Sarlanis Demetri, Lisa	Tsimiklis Alexandros, Vasiliki	Zelios Dimitrios, Georgina
Sarlanis Taso, Marina	Tsimiklis Stavros	Zelios Dimitrios N., Rothanthe
Sfalagakos John, Kiki	Tsimiklis Vassili, Danielle	Zelios Joanne
Sfalagakos Thomas, Maria	Tsirigotis Akis, Natasha	Zelios Rina
Sinclair Tomas	Tsirigotis Elias	Zelios Vasilios, Maria
Smith Douglas, Anthippi	Tsirigotis Koula	Zervobeakos Dennis-Dionisios
Sotas Kostas, Marinela Semanjaku	Tsirigotis Kyriakos, Fani	Zervobeakos Georgia
Stappas George, Zaharenia	Tsirigotis Tasos, Emelle	

Bold names in the list indicate that home address is missing from the records. The above list shows members paid by Jan 06<sup>th</sup> inclusive.

In Memory of George Xidos:	In Memory of Marina Kapetanakis:
Bayview Credit Union	Georgantas James, Maria
Dikaios Peter, Cathy	Demestihas Eleni
St. Joseph's Credit Union Ltd.	Theoharopoulos Kyrkos, Xenia
Credit Union Reddy Kilowatt	Boukistianos, Costa, Georgia
William B Campbell	Boukistianos Evangelos, Aspasia
Theoharopoulos Kyrkos, Xenia	Boukistianos Savvas, Maria
Boukistianos, Costa, Georgia	Kostopoulos Takis, Nina
Boukistianos Evangelos, Aspasia	
Boukistianos Savvas, Maria	
Kostopoulos Takis, Nina	
Laodiki X. Lutwick	
James, Helen Walsh	
In Memory of Litsa Bravakis:	In Memory of Leo Christakos:
Doumakis Garifalia	Dikaios Peter, Cathy
Michelakos, Maria	Theoharopoulos Kyrkos, Xenia
	Boukistianos, Costa, Georgia
	Boukistianos Evangelos, Aspasia
	Boukistianos Savvas, Maria
	Kostopoulos Takis, Nina



Terry Kanellakos, Vice President

5657 Spring Garden Road, Suite 302 P.O. Box 36010, Halifax Nova Scotia B3J 3S9

1-902-429-4242 • Fax: 1-902-423-0949 Toll Free: 1-800-667-4242

terryk@currentinsurance.ca





#### **RBC Royal Bank®**

Peter Makropoulos Mobile Mortgage Specialist Royal Bank of Canada

peter.makropoulos@rbc.com mortgage.rbc.com/peter.makropoulos

5161 George Street Halifax, NS B3J 2L7



Cell: 902-430-5777

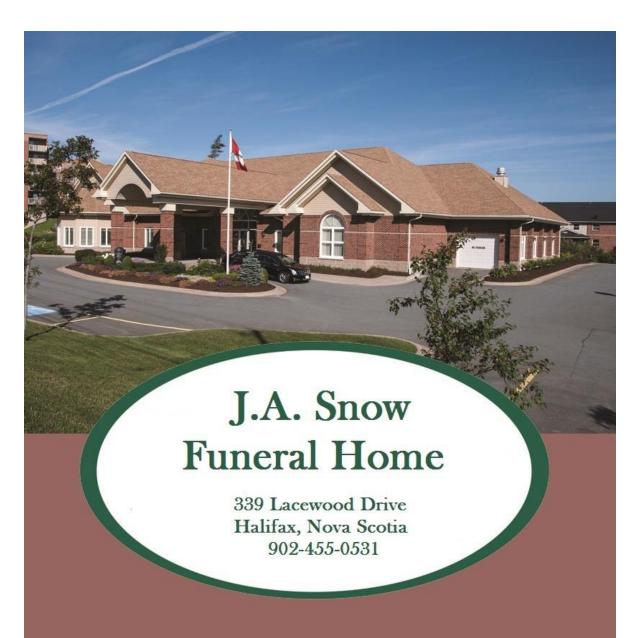
# Visit www.greekfest.org/v

# to volunteer for

The Greek Fest organizing committee is seeking energetic and enthusiastic new members for the leadership team. As a member of the planning committee, you'll have the chance to be an integral part of Greek fest, and make this year's event better than ever.

We're specifically looking for volunteers who are interested in taking a lead role or providing support to the various sub-committees including: Sponsorships and Fundraising, Kid's Activities, Marketing and Communications, Finance, Facilities, Culture, Food, Information, Volunteers, Lottery, and the Bar/Wine Tasting. We are also seeking a leader to Chair or Co-Chair the Steering Committee. If you are interested in volunteering, please contact a member of the Community Council or send an email to volunteer@greekfest.org.





# Proud to serve the Halifax Greek Community

Είμαστε περήφανοι να εξυπηρετούμε την Ελληνική Κοινότητα του Χάλιφαξ

A trusted name since 1883

WWW.JASnowFuneralHome.com



http://www.regroupns.ca

# FIRST NATIONAL

FINANCIAL LP



# Jody Comeau Action oriented. Collaborative. Creative.

Supporting commercial property owners and developers with financing advice as they look to build or grow in the Halifax multi-family market.

Find out how Jody's expertise in construction, CMHC, purchases and refinancing combined with his action-oriented and collaborative approach can move you closer to your real estate goals.



Jody Comeau, Director, Commercial Financing First National Financial LP T: 902.222.2236 E: jody.comeau@firstnational.ca firstnational.ca





# IS YOUR FINANCIAL PLAN TAKING YOU WHERE YOU WANT TO GO?

If your financial plan doesn't cover all areas of your life, you're missing opportunities to protect and grow your wealth.

Michael Nicoletopoulos
Senior Financial Advisor, Assante Capital Management Ltd.



1.902.423.1200 MNICOLETOPOULOS@ASSANTE.COM ASK FOR MORE.

Assante Capital Management Ltd. ("XOM"), and Assante Financial Management Ltd. ("XFM") are indirect, wholly-owned subsidiaries of G Financial Corp. ("O"). The principal business of G is the management, marketing, distribution and administration of mutual funds, segregated funds and other fee-earling investment products for Canada investors through its wholly-owned subsidiary G investments inc. Wealth Planning Services may be provided by an accredited Assante Advisor or Assante Private Gient, a division of G Private Goursel LP. ACM is a member of the Investment Industry Regulatory Organization of Canada and the Canadian Investor Protection Fund. AFM is a member of the Mutual Fund Dealers Association of Canada ("NFDA"), and MFDA Investor Protection Corporation. Insurance products and services are provided through Assante Estate and insurance Services inc.